

DESPIECE TÉCNICO TECHNICAL PARTS

Lavavajillas

Dishwasher

MODELOS

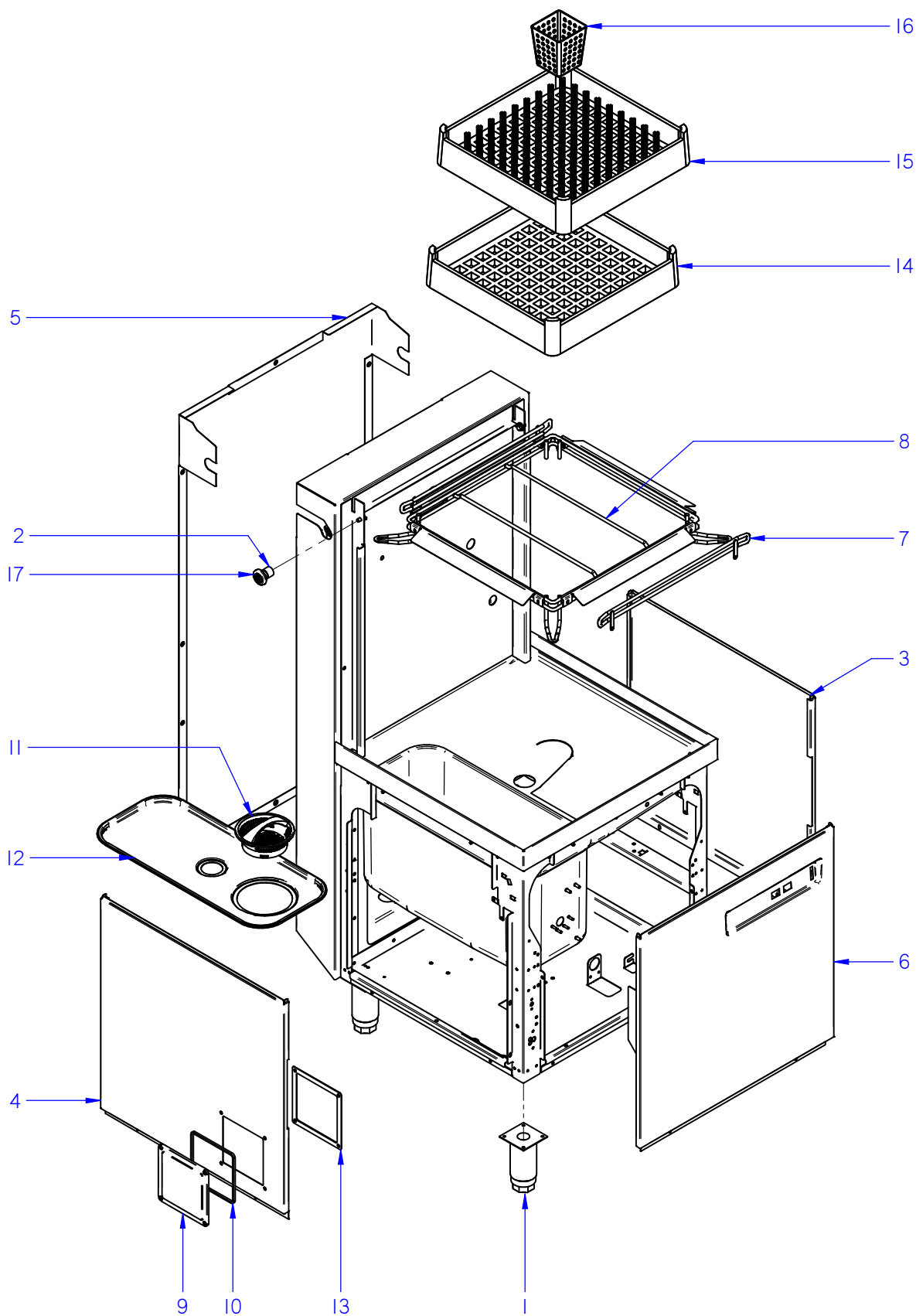
CO-112 / DD / B / B DD

CO-172 / DD / B / B DD

Enero 2015 January

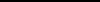
Revisado Julio 2015 July Revised



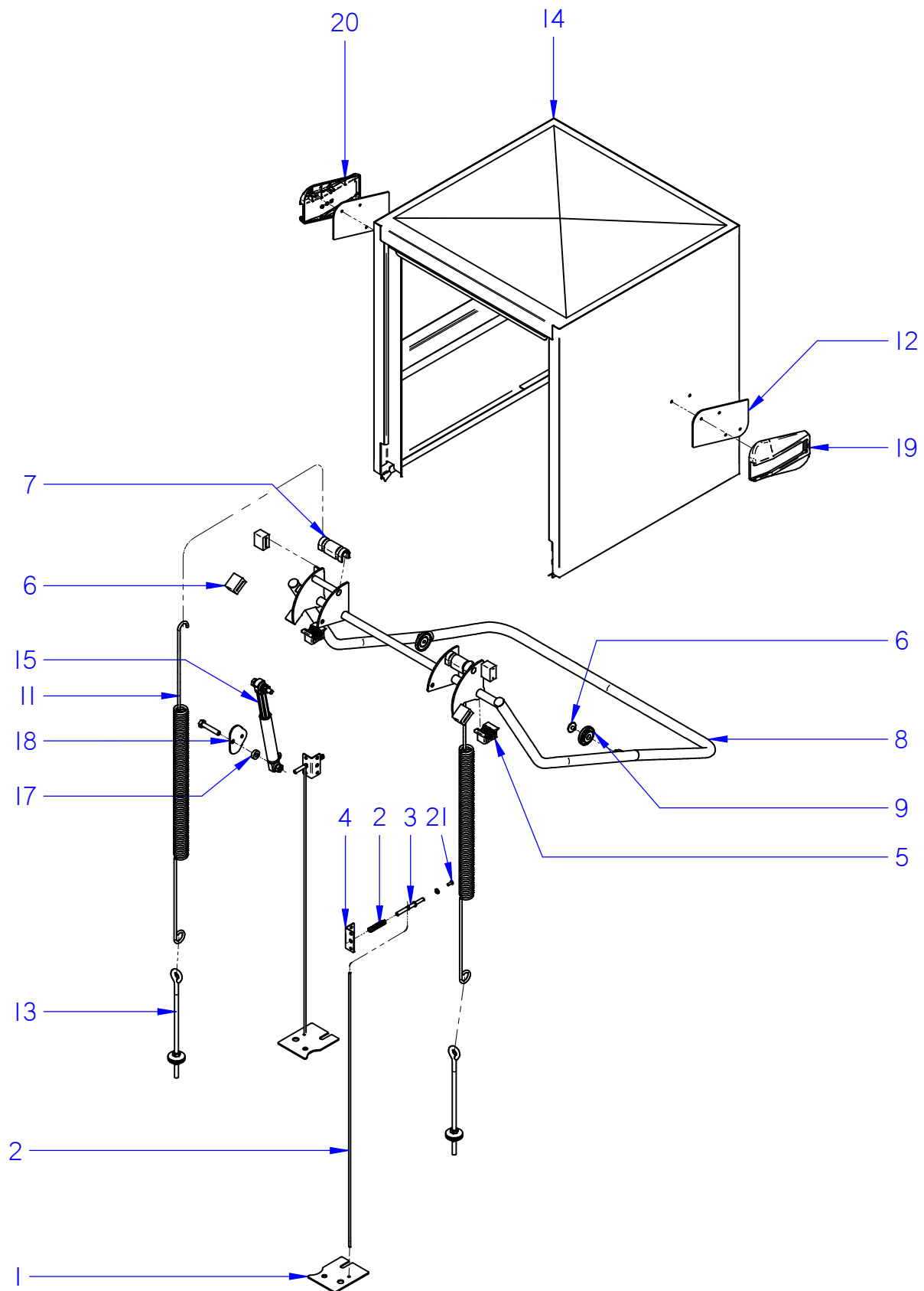


ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	MUEBLE / FRAME	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3348	Iban R	07-2015	LAVAVAJILLAS CO-112-172 DISHWASHER		1	Oñate

ZONA / ZONE	ARMAZON / FRAME	LÁMINA / DRAWING	C-3348	FAGOR 
-------------	-----------------	------------------	--------	---

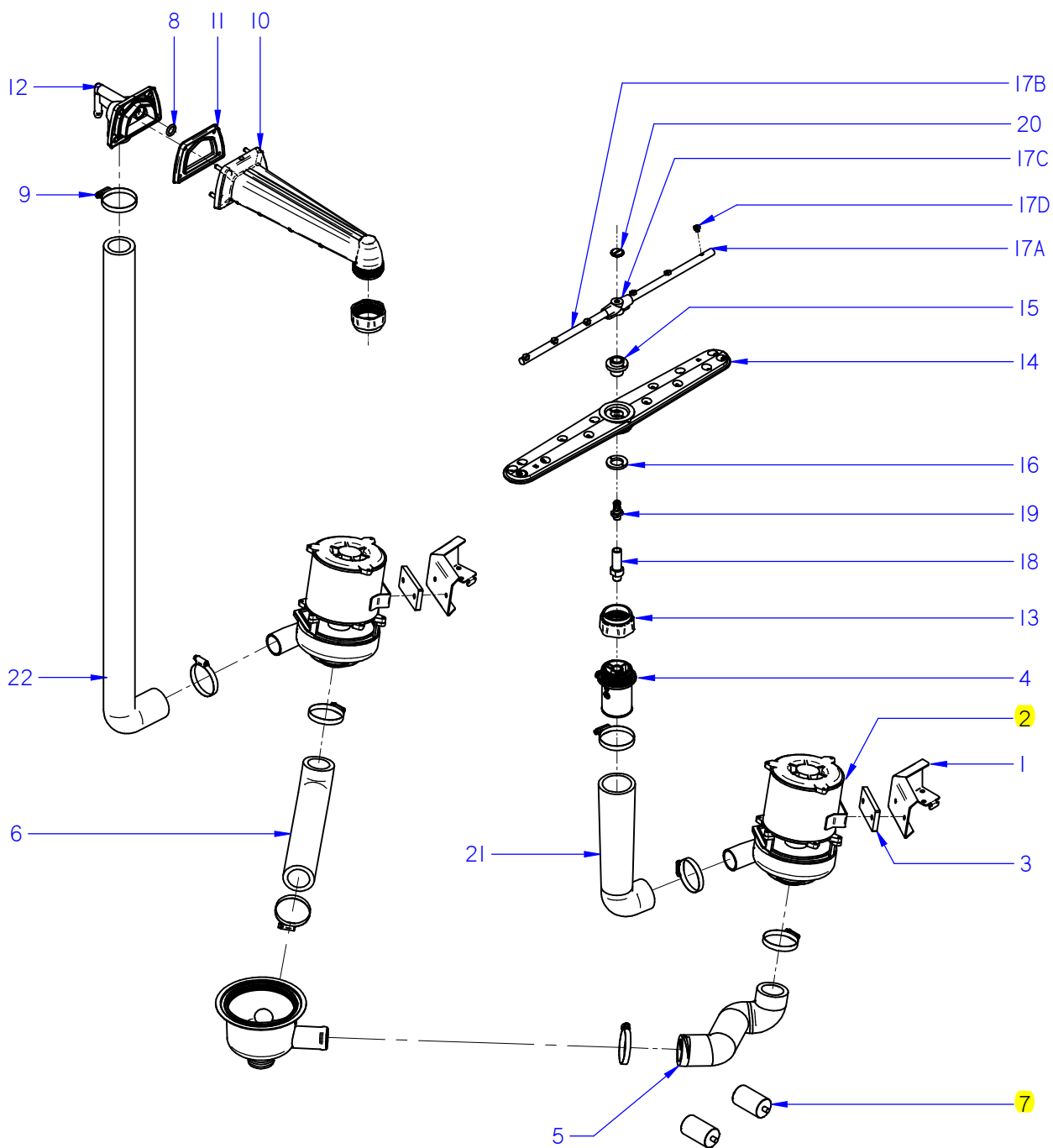
[illegible]



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

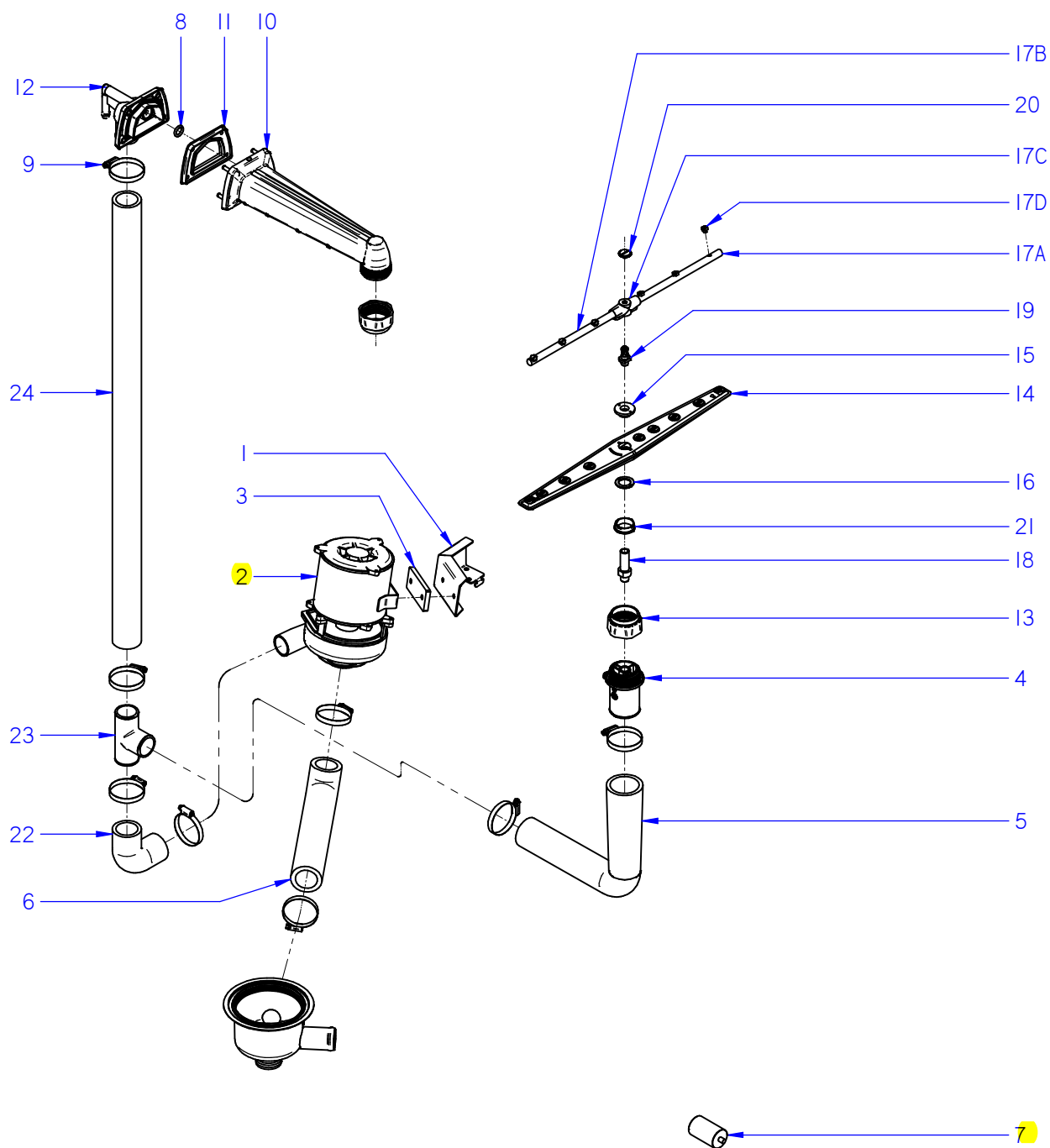
N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	ASA-CAPOTA / HANDLE HOOD	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3349	Iban R	07-2015	LAVAVAJILLAS CO-112-172 DISHWASHER		2	Oñate

[illegible]



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

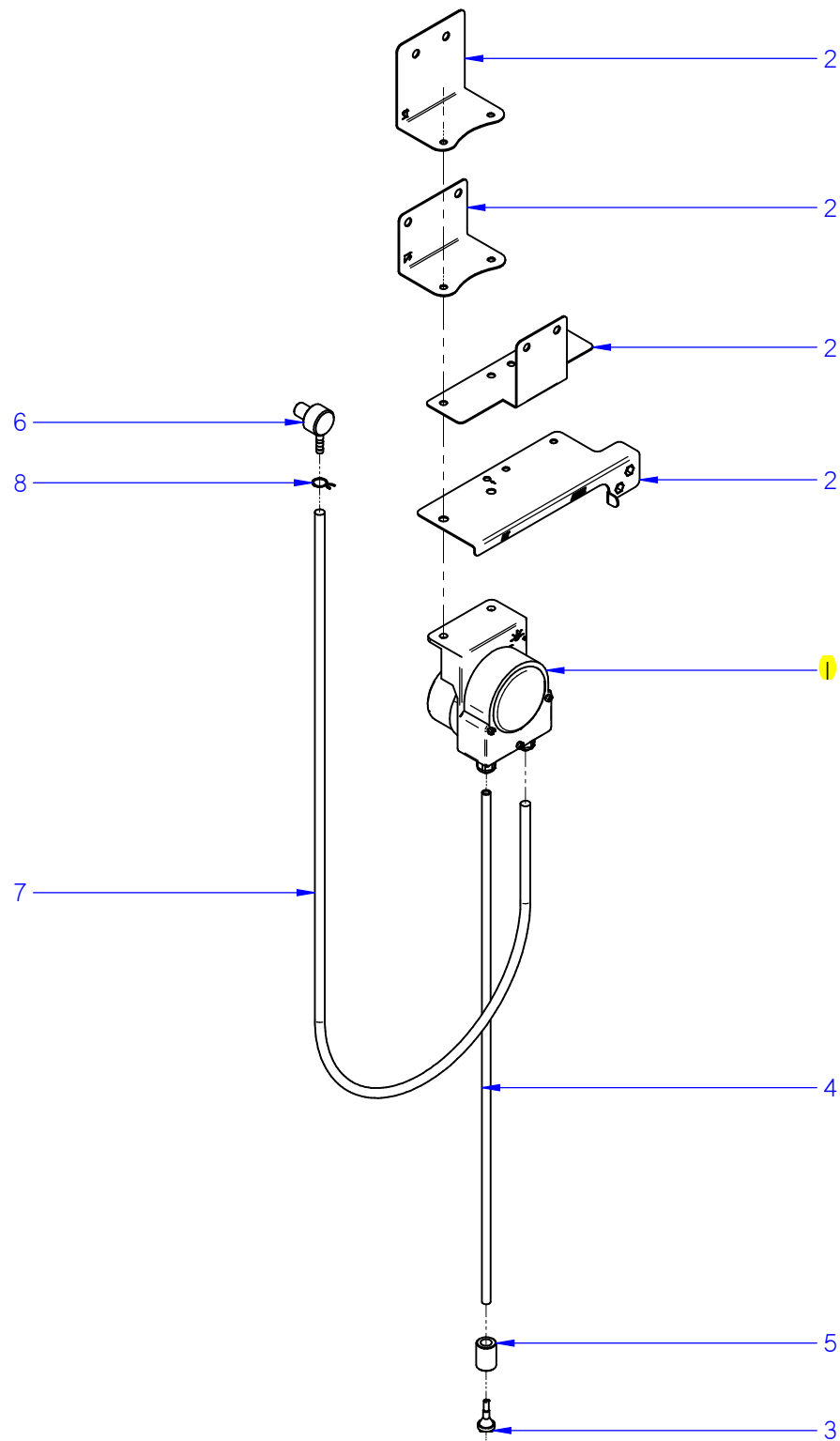
ZONA / ZONE		PARTE FUNCIONAL LAVADO / WASHING FUNCTIONAL PART										LÁMINA / DRAWING	C-3350	FAGOR 	
ITEM	REFERENCIA REFERENCE	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	CO-172								RECOMMENDED	ELIMINADO ELIMINATED	INTRODUCIDO INTRODUCED	NOTAS / NOTES
1	12046160	SOPORTE BOMBA LAVADO	WASHIG PUMP SUPPORT	2											
2	12043287	MOTOBOMBA 590KW 50Hz	WASHIG PUMP 590KW 50Hz	2								X			
2	12102834	MOTOBOMBA 590KW 60Hz	WASHIG PUMP 590KW 60Hz	2								X			
3	12023556	BASE BOMBA LAVADO 1003016	WASHIG PUMP BASE 1003016	2											
4	12047910	SOP. DISTRIBUIDOR INFERIOR	LOWER SPRY-ARM SUPPORT	1											
5	12047688	CONDUCTO ASPIRACION 2 BOMB.	2 PUMP SUCTION PIPE	1											
6	12046162	CONDUCTO ASPIRACION	SUCTION PIPE	1											
7	12024376	CONDENSADOR 10MF	10MF CONDENSER	2								X			
8	12049214	JUNTA TORICA ACLARADO 13.8-3.5	RINSING O-RING 13,8-3,5	1											
9	12009962	ABRAZADERA 40-60	40-60 CLAMP	8											
10	12048173	BRAZO LAVAD-ACLAR. CAPOTA	WASH-RINSE ARM	1											
11	12048366	JUNTA BRAZO LAVADO-ACLAR.	WASH-RINSE ARM'S SEAL	1											
12	12048367	CIERRE BRAZO LAVADO-ACLAR.	WASH-RINSE ARM'S CLOSURE	1											
13	12048171	ADAPTADOR RAMAS LAVADO 2 BOMB.	WASHING ARMS ADAPTER 2 PUMPS	2											
14	12003421	DISTRIBUIDOR COMPLETO	COMPLETE SPRY-ARM	2											
15	12025116	CASQUILLO DISTRIBUIDOR	SPRY-ARM'S BUSHING	2											
16	12023674	ARANDELA AMARRE	TIGHTEN UP WASHER	2											
17	12111791	DISTRIBUIDOR ACLARADO CONCEPT	CONCEPT RINSE SPRY-ARM	2											
17A	12113595	RAMA ACLARADO DCHA CONCEPT	CONCEPT RIGHT RINSING BRANCH	2											
17B	12113596	RAMA ACLARADO IZDA COMPLETA	CONCEPT LEFT RINSING BRANCH	2											
17C	12024470	SOPORTE RAMAS ACLARAD.COM	RINSING BRANCH SUPPORT	2											
17D	12024252	TOBERA ACLARADO	RINSING NOZZLE	12											
18	12112480	EJE LAVADO CAPOTA CONCEPT	WASHING SHAFT	2											
19	12113893	EJE ACLARADO CAPOTA CONCEPT	RINSING SHAFT CONCEPT	2											
20	12009829	TORNILLO ESPECIAL INOX M5X7MM	SPECIAL SCREW M5X7MM	2											
21	12047689	CODO IMPULSION COP110	COP110 EXPULSION ELBOW	1											
22	12047690	ARBOL LAVADO COP110 2 BOMBAS	COP110 2 PUMPS WASHING TREE	1											



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	PARTE FUNCIONAL LAVADO / WASHING FUNCTIONAL PART	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3351	Iban R	07-2015	LAVAVAJILLAS CO-112 DISHWASHER		4	Oñate

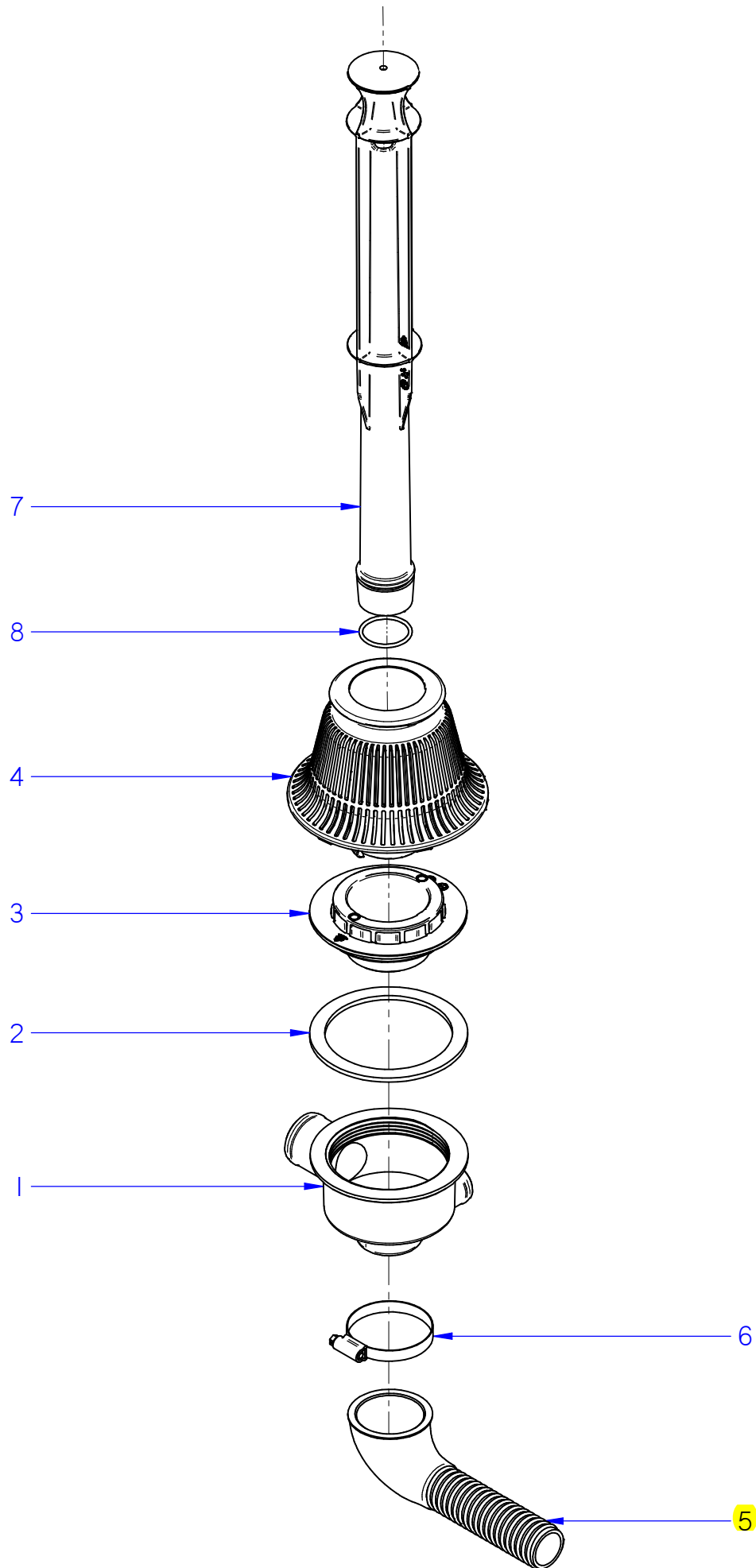
ZONA / ZONE		PARTE FUNCIONAL LAVADO / WASHING FUNCTIONAL PART										LÁMINA / DRAWING	C-3351	FAGOR 	
ITEM	REFERENCIA REFERENCE	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	CO-112								RECOMMENDED	ELIMINADO ELIMINATED	INTRODUCIDO INTRODUCED	NOTAS / NOTES
1	12046160	SOPORTE BOMBA LAVADO	WASHIG PUMP SUPPORT	1											
2	12043287	MOTOBOMBA 590KW 50Hz	WASHIG PUMP 590KW 50Hz	1								X			
2	12102834	MOTOBOMBA 590KW 60Hz	WASHIG PUMP 590KW 60Hz	1								X			
3	12023556	BASE BOMBA LAVADO 1003016	WASHIG PUMP BASE 1003016	1											
4	12047910	SOP. DISTRIBUIDOR INFERIOR	LOWER SPRY-ARM SUPPORT	1											
5	12045921	CONDUCTO IMPULSION ANTERIOR	FRONT EXPULSION PIPE	1											
6	12046162	CONDUCTO ASPIRACION	SUCTION PIPE	1											
7	12024376	CONDENSADOR 10MF	10MF CONDENSER	1								X			
8	12049214	JUNTA TORICA ACLARADO 13.8-3.5	RINSING O-RING 13,8-3,5	1											
9	12009962	ABRAZADERA 40-60	40-60 CLAMP	8											
10	12048173	BRAZO LAVAD-ACLAR. CAPOTA	WASH-RINSE ARM	1											
11	12048366	JUNTA BRAZO LAVADO-ACLAR.	WASH-RINSE ARM'S SEAL	1											
12	12048367	CIERRE BRAZO LAVADO-ACLAR.	WASH-RINSE ARM'S CLOSURE	1											
13	12048172	ADAPTADOR RAMAS LAVADO 1 BOMB.	WASHING ARMS ADAPTER 1 PUMP	2											
14	12025122	DISTRIBUIDOR COMPLETO	COMPLETE SPRY-ARM	2											
15	12110631	ENGANCHE DISTRIBUIDOR LATON	SPRY-ARM'S BUSHING	2											
16	12024289	AMARRE ENGANCHE DISTRIBUI	TIGHTEN UP WASHER	2											
17	12111791	DISTRIBUIDOR ACLARADO CONCEPT	CONCEPT RINSE SPRY-ARM	2											
17A	12113595	RAMA ACLARADO DCHA CONCEPT	CONCEPT RIGHT RINSING BRANCH	2											
17B	12113596	RAMA ACLARADO IZDA COMPLETA	CONCEPT LEFT RINSING BRANCH	2											
17C	12024470	SOPORTE RAMAS ACLARAD.COM	RINSING BRANCH SUPPORT	2											
17D	12024252	TOBERA ACLARADO	RINSING NOZZLE	12											
18	12112480	EJE LAVADO CAPOTA CONCEPT	WASHING SHAFT	2											
19	12113893	EJE ACLARADO CAPOTA CONCEPT	RINSING SHAFT CONCEPT	2											
20	12009829	TORNILLO ESPECIAL INOX M5X7MM	SPECIAL SCREW M5X7MM	2											
21	12041629	PROTECTOR FUGAS	LEAKAGE PROTECTOR	2											
22	12047655	CODO IMPULSION CO90	CO90 EXPULSION ELBOW	1											
23	12023558	"T" IMPULSION DE PLASTICO	PLASTIC EXPULSION "T"	1											
24	12045979	ARBOL LAVADO 1 BOMBA	1 PUMP WASHING TREE	1											



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

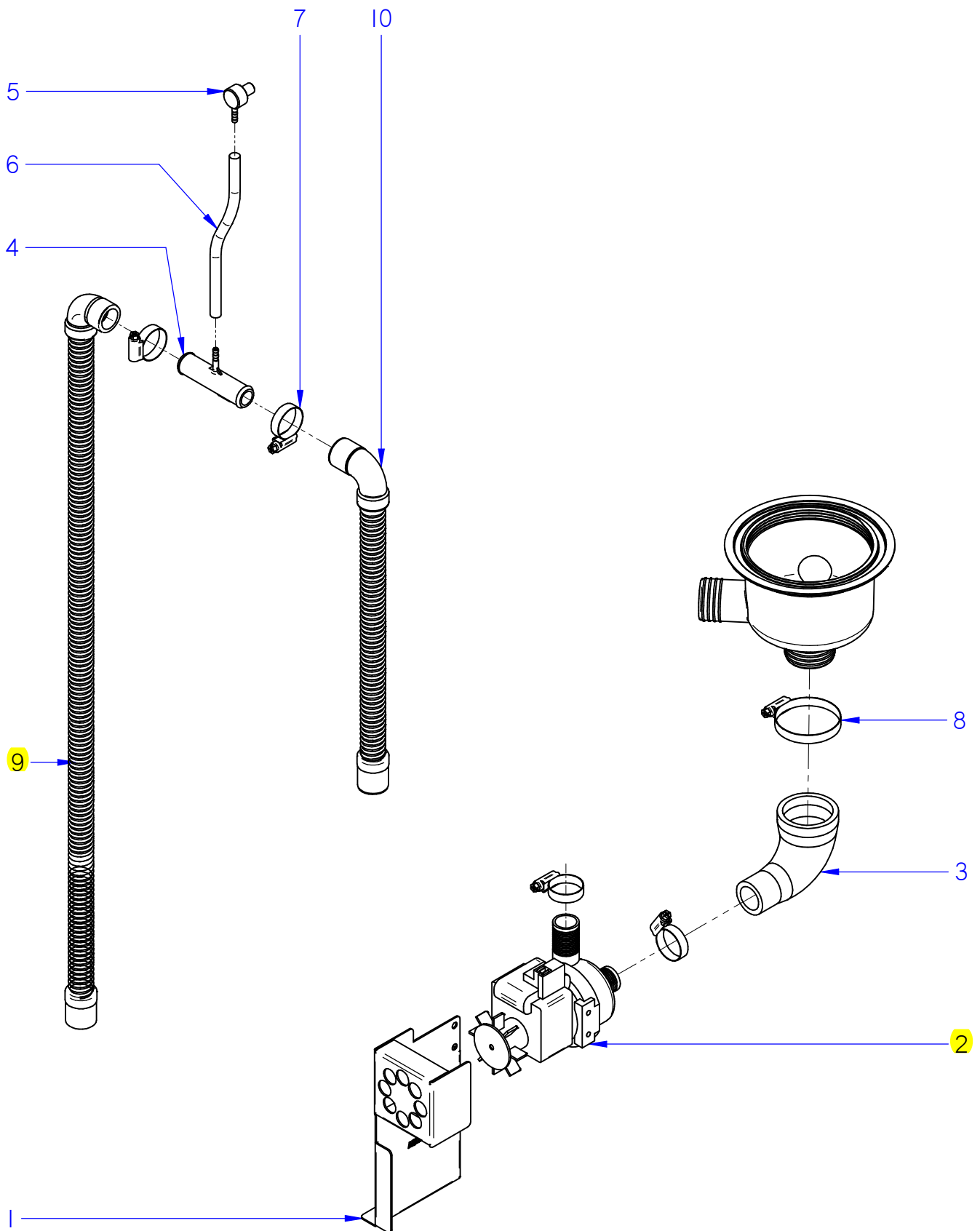
N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	KIT DOSIFICADOR DETERGENTE / DETERGENT DISPENSER KIT	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3352	Iban R	01-2015	LAVAVAJILLAS CO-112-172	DISHWASHER	5	Oñate

[illegible]



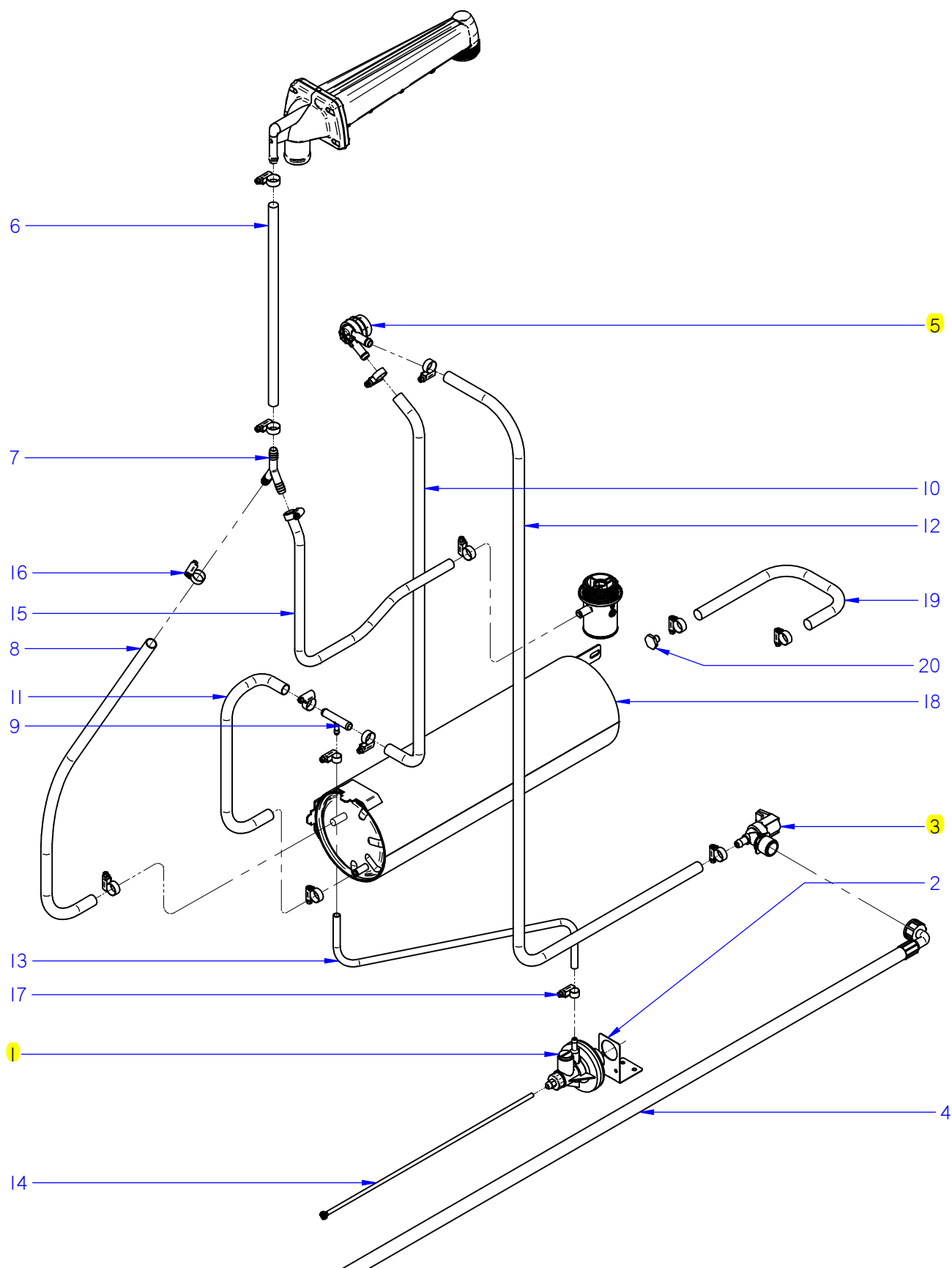
ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	DESAGÜE / DRAINING PART	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3353	Iban R	01-2015	LAVAVAJILLAS CO-112-172 DISHWASHER		6	Oñate



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3354	Iban R	01-2015	KIT BOMBA DESAGÜE / DRAINING PUMP KIT LAVAVAJILLAS CO-112-172 DISHWASHER	7	Oñate



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano / Drawing N.	Firma / Signature	Fecha / Date	Aparato / Appliance	ACLARADO / RINSING PART	Lamina / Sheet	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-3355	Iban R	01-2015	LAVAVAJILLAS CO-112-172 DISHWASHER		7	Oñate

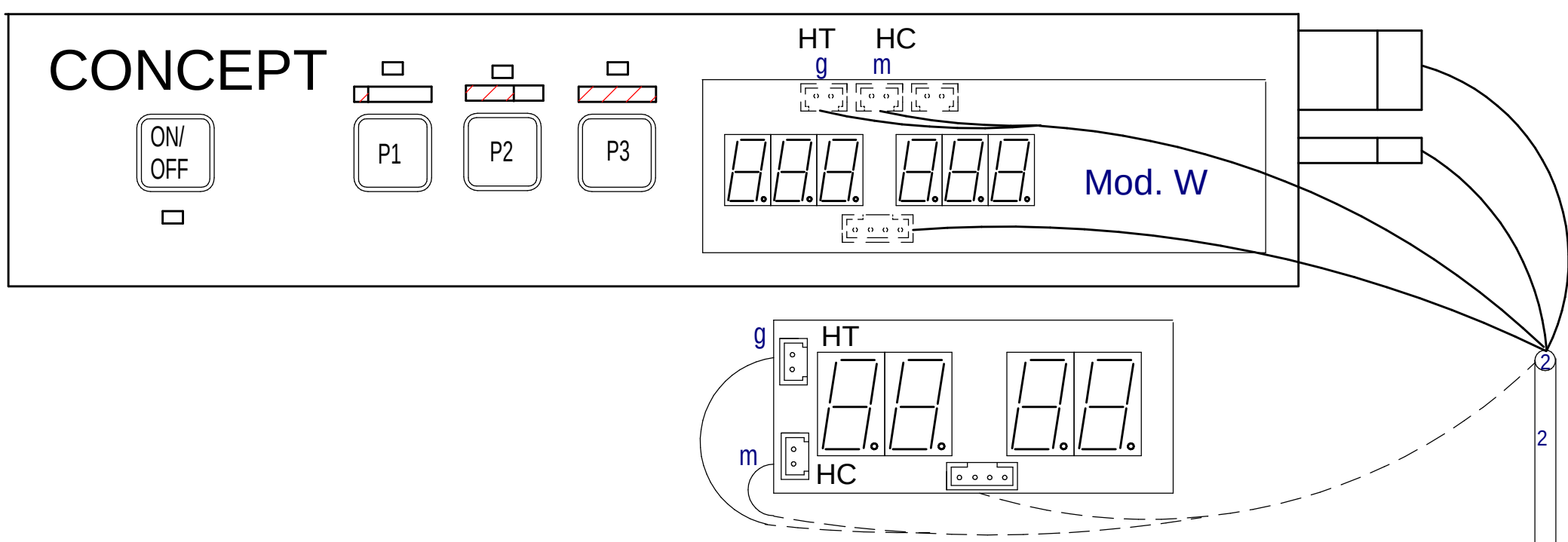
[illegible]

ZONA / ZONE		CONJUNTO ELECTRICO / ELECTRICAL PART					LÁMINA / DRAWING					C-3356	FAGOR 	
ITEM	REFERENCIA REFERENCE	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	CO-112	CO-172						RECOMMENDED	ELIMINADO ELIMINATED	INTRODUCIDO INTRODUCED	NOTAS / NOTES
1	12120601	BASE CAJA CONEXIONES	CONNECTIONS BOX BASE	1	1									
2	12009927	PRENSA ESTOPAS PG-21	PG-21 CABLE GLAND	1	1									
3	12023373	BORNES 10 WDU-10203.O	10 WDU-10203.O TERMINAL	3	3									
4	12025224	BORNA DE PASO AZUL	BLUE TERMINAL	2	2									
5	12024743	BORNE TIER 10 WPE-10103.O	EARTH TERMINAL	1	1									
6	12025180	REGLETA BORNAJE 2 PISOS	2 LEVEL CONNECTION STRIP	2	2									
7	12025158	BORNAS PORTA FUSIBLES	FUSE HOLDER TERMINALS	2	2									
8	12024199	TOPE FINAL	FINAL END	1	1									
9	12103361	CONECTOR 2 VIAS 10mm 57A	2 WAY CONNECTOR 57A	3	3									
10	12103535	SOP. CONECTORES 2 VIAS	2 WAY CONNECTOR'S SUPP.	1	1									
11	12093675	PRESOSTAT. DOBLE 125/20-190/165	125/20-190/165 PRESSURE SWITCH	1	1						X			
12	11000066	TUBO GOMA NEGRO D 8x4	D 8x4 BLACK RUBBER PIPE	1	1									
13	12023707	BRIDA ELASTICA TUBO	ELASTIC CLAMP FOR PIPES	2	2									
14	12096597	TERM. SEG. 261B 110°C FAST 90	SEC. THERM. 261B 110°C FAST 90	1	1						X			
15	12047752	BASE CUADRO ELECTRICO	ELECTRIAL PANEL'S BASE	1	1									
16	12111795	CONTACTOR 230V 4VIAS UL	230V 4WAY UL CONTACTOR	2	—						X			
16	12024040	CONTACTOR 230V 4VIAS UL	230V 4WAY UL CONTACTOR	—	2						X			
16A	12123408	KIT CONTACTOR AUXILIAR 400V UL	KIT AUXILIARY CONTACTOR 400V UL	—	1						X			
17	12024011	CONTACTOR 16A 4VIA UL	16A 4VIA CONTACTOR UL	1	2						X			
18	12024012	CONTACTOR 16A 4VIA UL	16A 4VIA CONTACTOR UL	1	1						X			
19	12024477	INTERRUPTOR MAGNETICO	MAGNETIC SWITCH	1	1						X			
20	12024066	AMARRE INTERRUPT. MAGNETICO	MAGNETIC SWITCH'S SUPPORT	1	1									
21	12008750	CONTROL TARJETA 5 REL. AC 50/60	5 REL. AC 50/60 CONTROL CARD	1	1						X			
22	12022219	SOPORTE COMPO. AD AF-LVS	COMPONENTS SUPPORT AD AF-LVS	1	1									
23	12024028	VISUALIZADOR 12V DC 4DIG. 7SEG.	12V DC 4DIG. 7SEG. DISPLAY	1	1						X			
24	12093146	CAMPANA TANQUE	TUB'S PRESSURE CHAMBER	1	1						X			
25	12093145	JUNTA TORICA CAMPANA	PRESSURE CHAMBER'S O-RING	1	1									
26	12024732	RESISTENCIA CALDERIN COMPLETA	COMPLETE BOILER RESISTOR	1	—						X			
26	12024146	RESISTENCIA CALDERIN COMPLETA	COMPLETE BOILER RESISTOR	—	1						X			
27	12010051	JUNTA TÓRICA RESIS. CALDERIN	BOILER RESISTOR'S O-RING	1	1						X			
28	12044848	REGULADOR A 60°C Tt DE 85°C	60°C Tt DE 85°C REGULATOR	1	1									
29	12119109	EMBELLECEDOR CO-112-172	CO-112-172 STICKER	1	1						X			

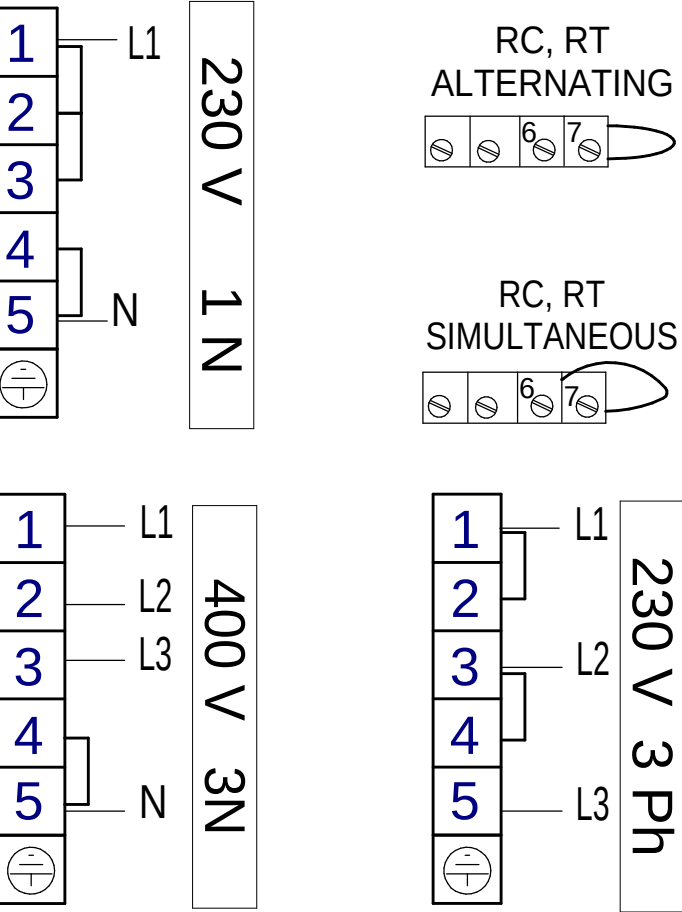
[illegible]

ZONA / ZONE		RECOMENDADOS / RECOMMENDED								LÁMINA / DRAWING				FAGOR 	
ITEM	REFERENCIA REFERENCE	DENOMINACIÓN	DENOMINATION	CO-112	CO-112 DD	CO-112 B	CO-112 B DD	CO-172	CO-172 DD	CO-172 B	CO-172 B DD	ELIMINADO ELIMINATED	INTRODUCIDO INTRODUCED	NOTAS / NOTES	
2	12043287	MOTOBOMBA 590KW 50Hz	WASHIG PUMP 590KW 50Hz	1	1	1	1	2	2	2	2			C-3351	
2	12102834	MOTOBOMBA 590KW 60Hz	WASHIG PUMP 590KW 60Hz	1	1	1	1	2	2	2	2			C-3351	
7	12024376	CONDENSADOR 10MF	10MF CONDENSER	1	1	1	1	2	2	2	2			C-3351	
1	12024216	DOSIF. DGTE REGULABLE G300	DETERG. REGUL. DISPENSER	—	1	—	1	—	1	—	1			C-3352	
5	12024473	MANGUERA DESAGÜE	DRAINING PIPE	1	1	—	—	1	1	—	—			C-3353	
2	12023456	BOMBA DESAGUE	DRAINING PUMP	—	—	1	1	—	—	1	1			C-3354	
9	12041934	MANGUERA DESAGÜE	DRAINING PIPE	—	—	1	1	—	—	1	1			C-3354	
1	12045206	DOSIFICADOR ABRILL. AQUA	AQUA RINSE AID DISPENSER	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3355	
3	12095427	E.V SIMPLE 220V SALIDA A 90º	SIMPLE E.V 90º EXIT	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3355	
5	12024568	VALVULA ANTIRRETORNO	NON-RETURN VALVE	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3355	
11	12093675	PRESOSTAT. DOBLE 125/20-190/165	125/20-190/165 PRESSURE SWITCH	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
14	12096597	TERM. SEG. 261B 110ºC FAST 90	SEC. THERM. 261B 110ºC FAST 90	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
16	12111795	CONTACTOR 230V 4VIAS UL	230V 4WAY UL CONTACTOR	2	2	2	2	—	—	—	—			C-3356	
16	12024040	CONTACTOR 230V 4VIAS UL	230V 4WAY UL CONTACTOR	—	—	—	—	2	2	2	2			C-3356	
16A	12123408	KIT CONTACTOR AUXILIAR 400V UL	KIT AUXILIARY CONTACTOR 400V UL	—	—	—	—	1	1	1	1			C-3356	
17	12024011	CONTACTOR 16A 4VIA UL	16A 4VIA CONTACTOR UL	1	1	1	1	2	2	2	2			C-3356	
18	12024012	CONTACTOR 16A 4VIA UL	16A 4VIA CONTACTOR UL	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
19	12024477	INTERRUPTOR MAGNETICO	MAGNETIC SWITCH	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
21	12008750	CONTROL TARJETA 5 REL. AC 50/60	5 REL. AC 50/60 CONTROL CARD	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
23	12024028	VISUALIZADOR 12V DC 4DIG. 7SEG.	12V DC 4DIG. 7SEG. DISPLAY	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
24	12093146	CAMPANA TANQUE	TUB'S PRESSURE CHAMBER	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
26	12024732	RESISTENCIA CALDERIN COMPLETA	COMPLETE BOILER RESISTOR	1	1	1	1	—	—	—	—			C-3356	
26	12024146	RESISTENCIA CALDERIN COMPLETA	COMPLETE BOILER RESISTOR	—	—	—	—	1	1	1	1			C-3356	
27	12010051	JUNTA TÓRICA RESIS. CALDERIN	BOILER RESISTOR'S O-RING	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
29	12119109	EMBELLECEDOR CO-112-172	CO-112-172 STICKER	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
31	12040858	TERMOSTATO 16A 85°C 6MM	THERMOSTAT 16A 85°C 6MM	2	2	2	2	2	2	2	2			C-3356	
32	12045886	RESISTENCIA 4,5KW TRIPLE	TRIPLE RESISTOR 4,5KW	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	
34	12023830	LIMITADOR TECASA 125°C	TECASA THERMOSTAT 125°C	1	1	1	1	1	1	1	1			C-3356	

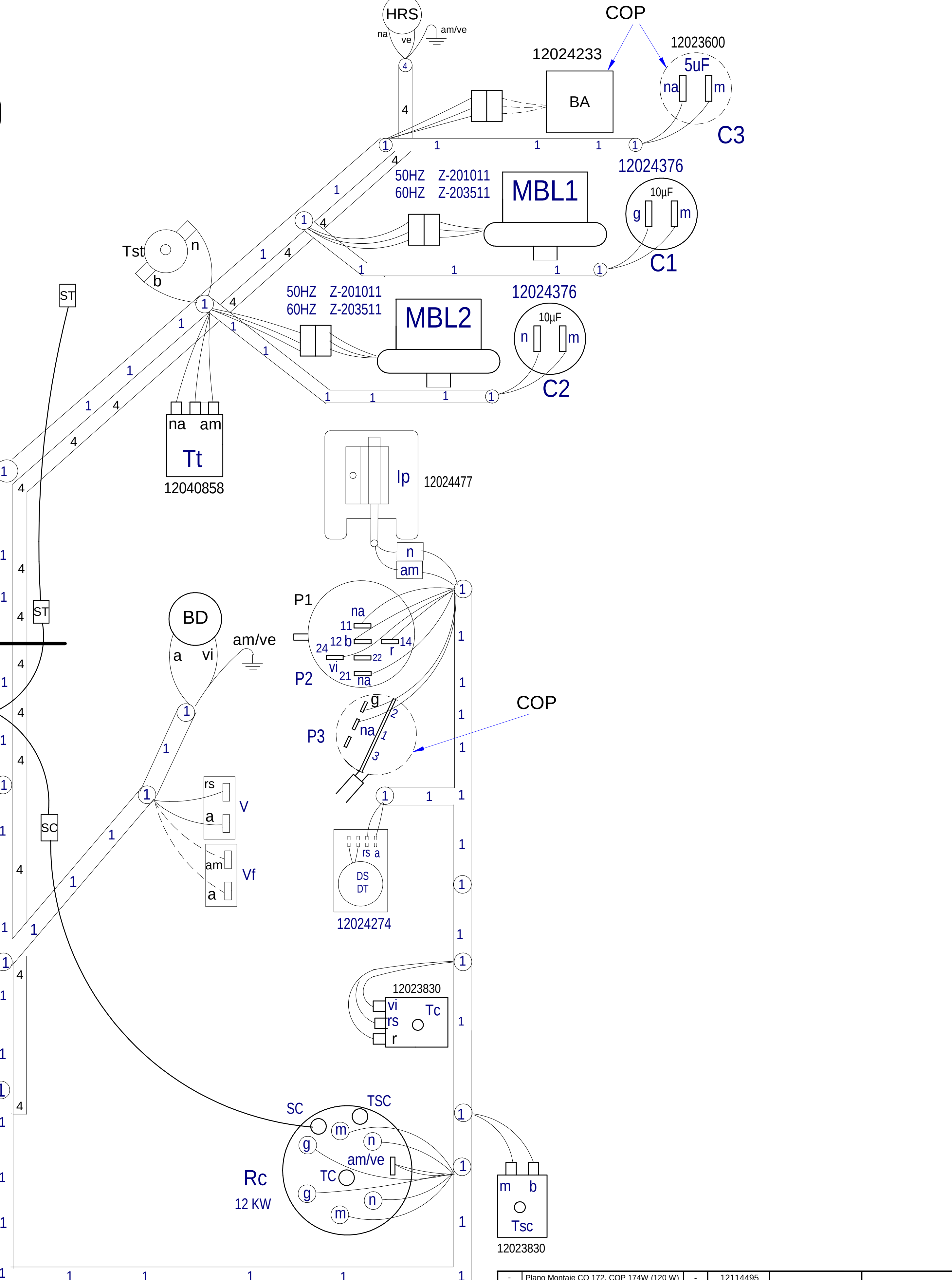
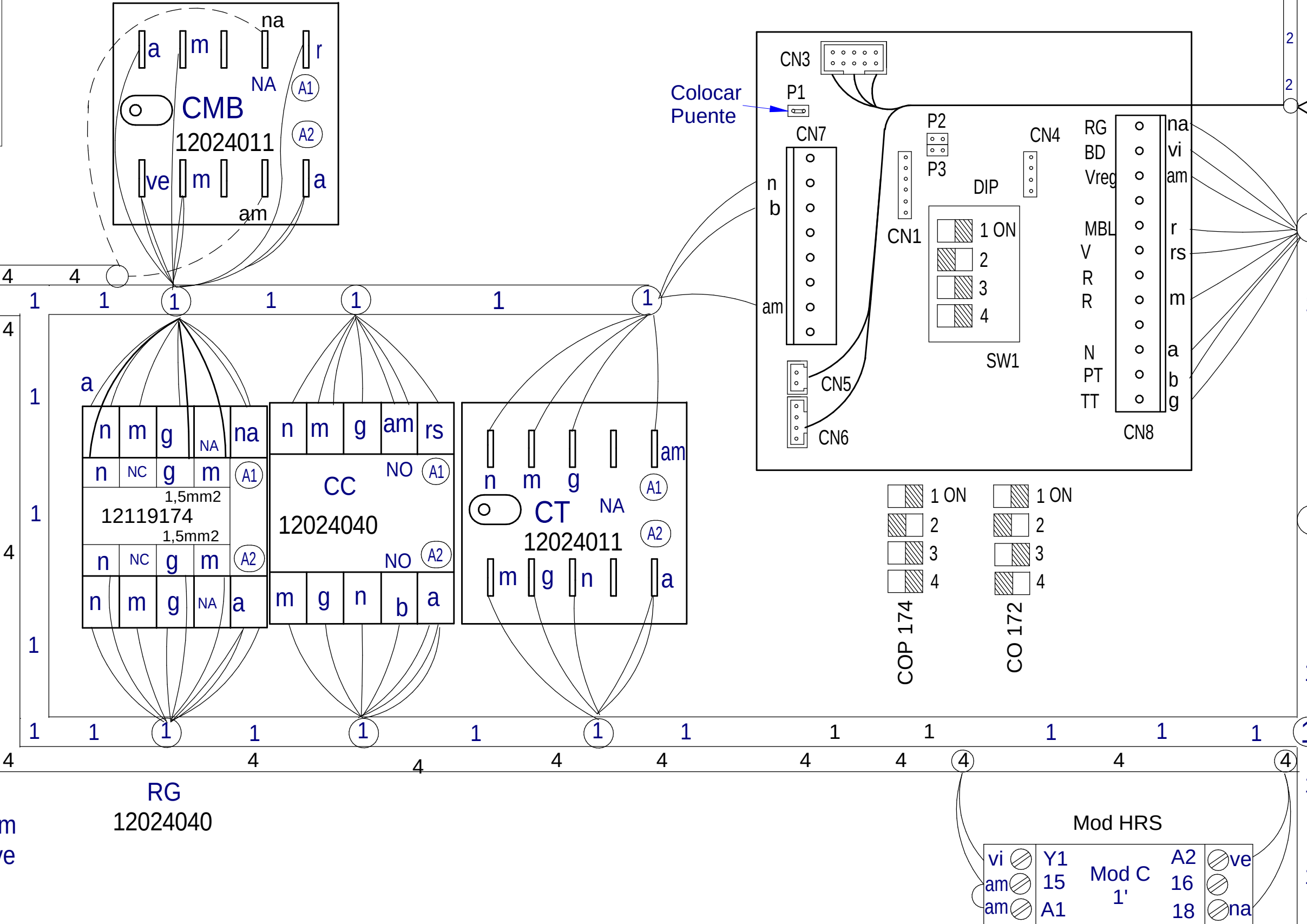
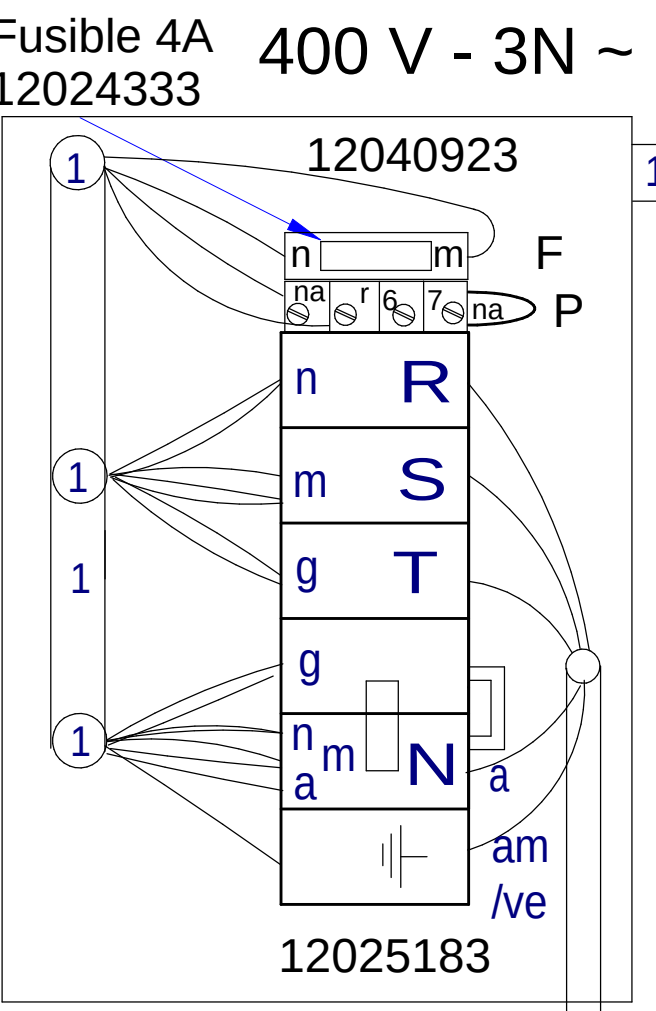
①	12120045
②	12115668
② W	12114419
④ HRS	12119239
Prensa estopas	12009927
Esquema teorico	12103187
Indicador de componentes	12022162
Leyenda	12103338



CO 172, COP 174W



Nota: Todos los cables hembra que queden sin conectar se les colocaran una funda para macho Q-578006

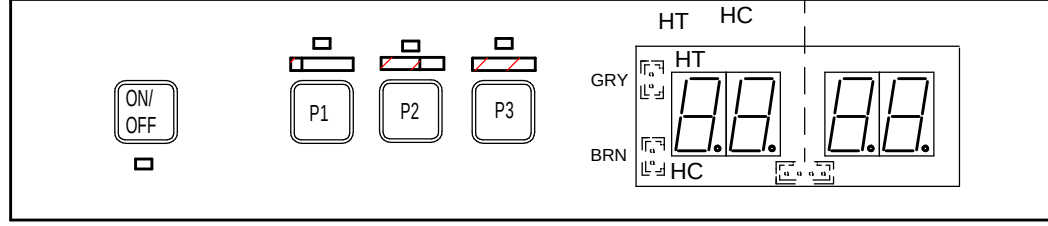
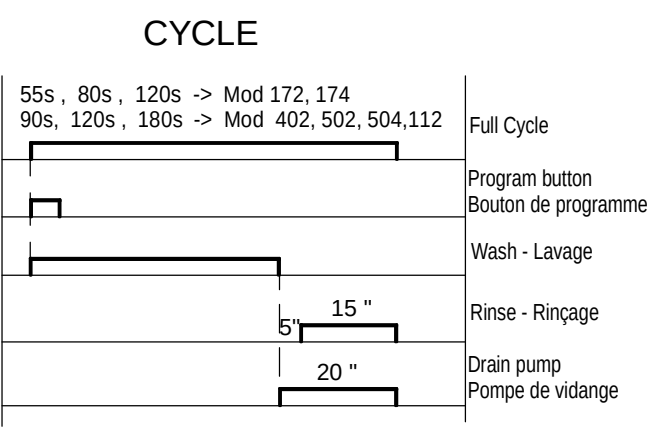
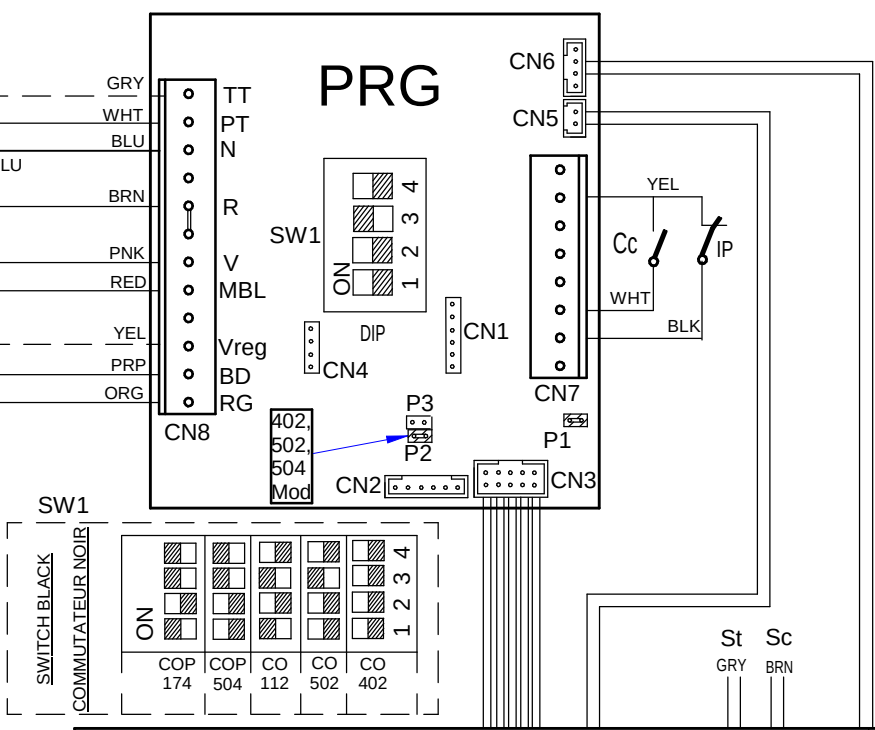
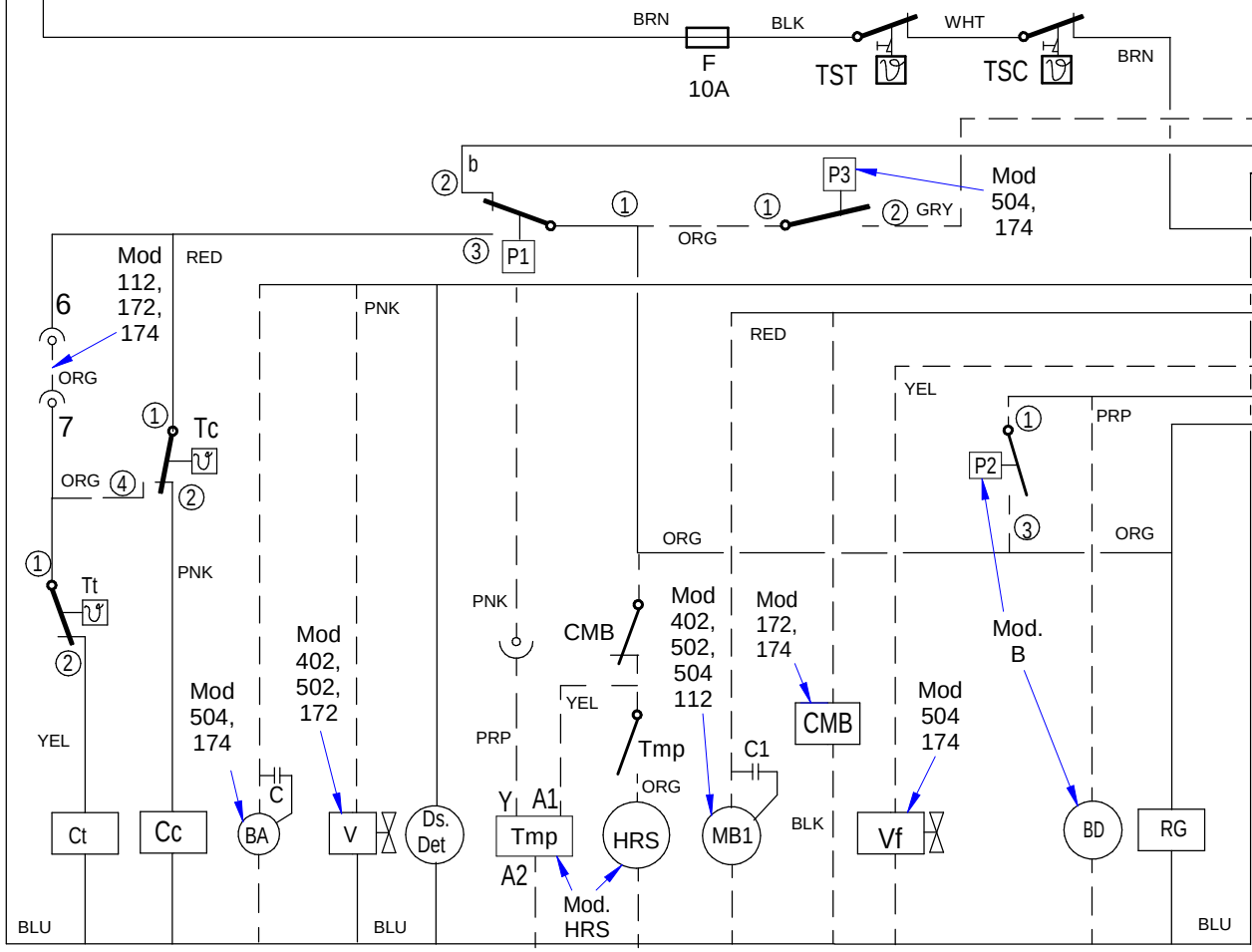
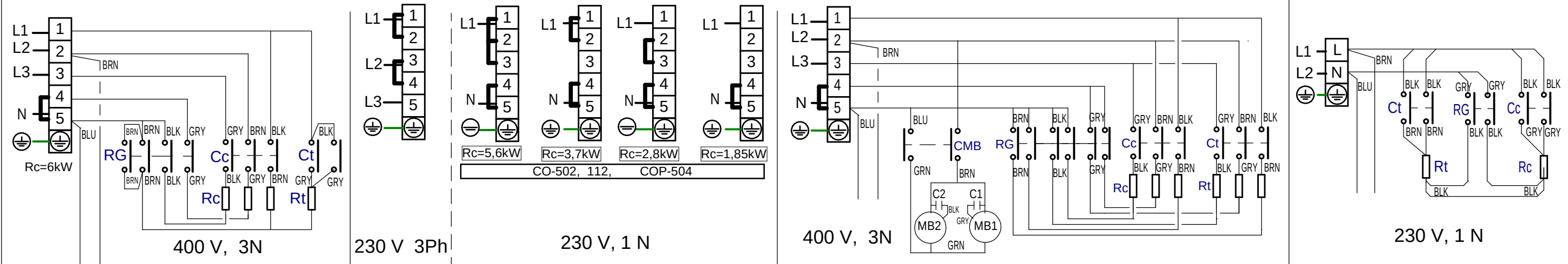


Plano Montaje CO 172, COP 174W (120 W)				-	12114495			
Nº	TÍTULO			QTY	CODE	MATERIAL	TREATMENT	
GENERAL TOLERANCES:				ISO 2768-1	Very Coarse			
				ISO 2768-2	Very Coarse			
				ISO 2768-3	Very Coarse			
				ISO 2768-4	Very Coarse			
				ISO 2768-5	Very Coarse			
				ISO 2768-6	Very Coarse			
				ISO 2768-7	Very Coarse			
				ISO 2768-8	Very Coarse			
				ISO 2768-9	Very Coarse			
				ISO 2768-10	Very Coarse			
				ISO 2768-11	Very Coarse			
				ISO 2768-12	Very Coarse			
				ISO 2768-13	Very Coarse			
				ISO 2768-14	Very Coarse			
				ISO 2768-15	Very Coarse			
				ISO 2768-16	Very Coarse			
				ISO 2768-17	Very Coarse			
				ISO 2768-18	Very Coarse			
				ISO 2768-19	Very Coarse			
				ISO 2768-20	Very Coarse			
				ISO 2768-21	Very Coarse			
				ISO 2768-22	Very Coarse			
				ISO 2768-23	Very Coarse			
				ISO 2768-24	Very Coarse			
				ISO 2768-25	Very Coarse			
				ISO 2768-26	Very Coarse			
				ISO 2768-27	Very Coarse			
				ISO 2768-28	Very Coarse			
				ISO 2768-29	Very Coarse			
				ISO 2768-30	Very Coarse			
				ISO 2768-31	Very Coarse			
				ISO 2768-32	Very Coarse			
				ISO 2768-33	Very Coarse			
				ISO 2768-34	Very Coarse			
				ISO 2768-35	Very Coarse			
				ISO 2768-36	Very Coarse			
				ISO 2768-37	Very Coarse			
				ISO 2768-38	Very Coarse			
				ISO 2768-39	Very Coarse			
				ISO 2768-40	Very Coarse			
				ISO 2768-41	Very Coarse			
				ISO 2768-42	Very Coarse			
				ISO 2768-43	Very Coarse			
				ISO 2768-44	Very Coarse			
				ISO 2768-45	Very Coarse			
				ISO 2768-46	Very Coarse			
				ISO 2768-47	Very Coarse			
				ISO 2768-48	Very Coarse			
				ISO 2768-49	Very Coarse			
				ISO 2768-50	Very Coarse			
				ISO 2768-51	Very Coarse			
				ISO 2768-52	Very Coarse			
				ISO 2768-53	Very Coarse			
				ISO 2768-54	Very Coarse			
				ISO 2768-55	Very Coarse			
				ISO 2768-56	Very Coarse			
				ISO 2768-57	Very Coarse			
				ISO 2768-58	Very Coarse			
				ISO 2768-59	Very Coarse			
				ISO 2768-60	Very Coarse			
				ISO 2768-61	Very Coarse			
				ISO 2768-62	Very Coarse			
				ISO 2768-63	Very Coarse			
				ISO 2768-64	Very Coarse			
				ISO 2768-65	Very Coarse			
				ISO 2768-66	Very Coarse			
				ISO 2768-67	Very Coarse			
				ISO 2768-68	Very Coarse			
				ISO 2768-69	Very Coarse			
				ISO 2768-70	Very Coarse			
				ISO 2768-71	Very Coarse			
				ISO 2768-72	Very Coarse			
				ISO 2768-73	Very Coarse			
				ISO 2768-74	Very Coarse			
				ISO 2768-75	Very Coarse			
				ISO 2768-76	Very Coarse			
				ISO 2768-77	Very Coarse			
				ISO 2768-78	Very Coarse			
				ISO 2768-79	Very Coarse			
				ISO 2768-80	Very Coarse			
				ISO 2768-81	Very Coarse			
				ISO 2768-82	Very Coarse			
				ISO 2768-83	Very Coarse			
				ISO 2768-84	Very Coarse			
				ISO 2768-85	Very Coarse			
				ISO 2768-86	Very Coarse			
				ISO 2768-87	Very Coarse			
				ISO 2768-88	Very Coarse			
				ISO 2768-89	Very Coarse			
				ISO 2768-90	Very Coarse			
				ISO 2768-91	Very Coarse			
				ISO 2768-92	Very Coarse			
				ISO 2768-93	Very Coarse			
				ISO 2768-94	Very Coarse			
				ISO 2768-95	Very Coarse			
				ISO 2768-96	Very Coarse			
				ISO 2768-97	Very Coarse			
				ISO 2768-98	Very Coarse			
				ISO 2768-99	Very Coarse			
				ISO 2768-100	Very Coarse			
				ISO 2768-101	Very Coarse			
				ISO 2768-102	Very Coarse			
				ISO 2768-103	Very Coarse			
				ISO 2768-104	Very Coarse			
				ISO 2768-105	Very Coarse			
				ISO 2768-106	Very Coarse			
				ISO 2768-107	Very Coarse			
				ISO 2768-108	Very Coarse			
				ISO 2768-109	Very Coarse			
				ISO 2768-110	Very Coarse			
				ISO 2768-111	Very Coarse			
				ISO 2768-112	Very Coarse			
				ISO 2768-113	Very Coarse			
				ISO 2768-114	Very Coarse			
				ISO 2768-115	Very Coarse			
				ISO 2768-116	Very Coarse			
				ISO 2768-117	Very Coarse			
				ISO 2768-118	Very Coarse			
				ISO 2768-119	Very Coarse			
				ISO 2768-120	Very Coarse			
				ISO 2768-121	Very Coarse			
				ISO 2768-122	Very Coarse			
				ISO 2768-123	Very Coarse			
				ISO 2768-124	Very Coarse			
				ISO 2768-125	Very Coarse			
				ISO 2768-126	Very Coarse			
				ISO 2768-127	Very Coarse			
				ISO 2768-128	Very Coarse			
				ISO 2768-129	Very Coarse			
				ISO 2768-130	Very Coarse			
				ISO 2768-131	Very Coarse			
				ISO 2768-132	Very Coarse			
				ISO 2768-133	Very Coarse			
				ISO 2768-134	Very Coarse			
				ISO 2768-135	Very Coarse			
				ISO 2768-136	Very Coarse			
				ISO 2768-137	Very Coarse			
				ISO 2768-138	Very Coarse			
				ISO 2768-139	Very Coarse			
				ISO 2768-140	Very Coarse			
				ISO 2768-141	Very Coarse			
				ISO 2768-142	Very Coarse			
				ISO 2768-143	Very Coarse			
				ISO 2768-144	Very Coarse			
				ISO 2768-145	Very Coarse			
				ISO 2768-146	Very Coarse			
				ISO 2768-147	Very Coarse			
				ISO 2768-148	Very Coarse			
				ISO 2768-149	Very Coarse			
				ISO 2768-150	Very Coarse			
				ISO 2768-151	Very Coarse			
				ISO 2768-152	Very Coarse			
				ISO 2768-153	Very Coarse			
				ISO 2768-154	Very Coarse			
				ISO 2768-155	Very Coarse			
				ISO 2768-156	Very Coarse			
				ISO 2768-157	Very Coarse			
				ISO 2768-158	Very Coarse			
				ISO 2768-159	Very Coarse			
				ISO 2768-160	Very Coarse			
				ISO 2768-161	Very Coarse			
				ISO 2768-162	Very Coarse			
				ISO 2768-163	Very Coarse			
				ISO 2768-164	Very Coarse			
				ISO 2768-165	Very Coarse			
				ISO 2768-166	Very Coarse			
				ISO 2768-167	Very Coarse			
				ISO 2768-168	Very Coarse			
				ISO 2768-169	Very Coarse			
				ISO 2768-170	Very Coarse			
				ISO 2768-171	Very Coarse			
				ISO 2768-172	Very Coarse			
				ISO 2768-173	Very Coarse			
				ISO 2768-174	Very Coarse			
				ISO 2768-175	Very Coarse			
				ISO 2768-176	Very Coarse			
				ISO 2768-177	Very Coarse			
				ISO 2768-178	Very Coarse			
				ISO 2768-179	Very Coarse			
				ISO 2768-180	Very Coarse			
				ISO 2768-181	Very Coarse			
				ISO 2768-182	Very Coarse			
				ISO 2768-183	Very Coarse			
				ISO 2768-184	Very Coarse			
				ISO 2768-185	Very Coarse			
				ISO 2768-186	Very Coarse			
				ISO 2768-187	Very Coarse			
				ISO 2768-188	Very Coarse			
				ISO 2768-189	Very Coarse			
				ISO 2768-190	Very Coarse			
				ISO 2768-191	Very Coarse			
				ISO 2768-192	Very Coarse			
				ISO 2768-193	Very Coarse			
				ISO 2768-194	Very Coarse			
				ISO 2768-195	Very Coarse			
				ISO 2768-196	Very Coarse			
				ISO 2768-197	Very Coarse			
				ISO 2768-198	Very Coarse			
				ISO 2768-199	Very Coarse			
				ISO 2768-200	Very Coarse			
				ISO 2768-201	Very Coarse			
				ISO 2768-202	Very Coarse			
				ISO 2768-203	Very Coarse			
				ISO 2768-204	Very Coarse			
				ISO 2768-205	Very Coarse			
				ISO 2768-206	Very Coarse			
				ISO 2768-207	Very Coarse			
				ISO 2768-208	Very Coarse			
				ISO 2768-209	Very Coarse			
				ISO 2768-210	Very Coarse			
				ISO 2768-211	Very Coarse			
				ISO 2768-212	Very Coarse			
				ISO 2768-213	Very Coarse			
				ISO 2768-214	Very Coarse			
				ISO 2768-215	Very Coarse			
				ISO 2768-216	Very Coarse			
				ISO 2768-217	Very Coarse			
				ISO 2768-218	Very Coarse			
				ISO 2768-219	Very Coarse			
				ISO 2768-220	Very Coarse			
				ISO 2768-221	Very Coarse			
				ISO 2768-222	Very Coarse			
				ISO 2768-223	Very Coarse			
				ISO 2768-224	Very Coarse			
				ISO 2768-225	Very Coarse			
				ISO 2768-226	Very Coarse			
				ISO 2768-227	Very Coarse			
				ISO 2768-228	Very Coarse			
				ISO 2768-229	Very Coarse			
				ISO 2768-230	Very Coarse			
				ISO 2768-231	Very Coarse			
				ISO 2768-232	Very Coarse			
				ISO 2768-233	Very Coarse			
				ISO 2768-234	Very Coarse			
				ISO 2768-235	Very Coarse			
				ISO 2768-236	Very Coarse			
				ISO 2768-237	Very Coarse			
				ISO 2768-238	Very Coarse			
				ISO 2768-239	Very Coarse			
				ISO 2768-240	Very Coarse			
				ISO 2768-241	Very Coarse			
				ISO 2768-242	Very Coarse			
				ISO 2768-243	Very Coarse			
				ISO 2768-244	Very Coarse			
				ISO 2768-245	Very Coarse			
				ISO 2768-246	Very Coarse			
				ISO 2768-247	Very Coarse			
				ISO 2768-248	Very Coarse			
				ISO 2768-249	Very Coarse			
				ISO 2768-250	Very Coarse			
				ISO 2768-251	Very Coarse			
				ISO 2768-252	Very Coarse			
				ISO 2768-253	Very Coarse			
				ISO 2768-254	Very Coarse			
				ISO 2768-255	Very Coarse			
				ISO 2768-256	Very Coarse			
				ISO 2768-257	Very Coarse			
				ISO 2768-258	Very Coarse			
				ISO 2768-259	Very Coarse			
				ISO 2768-260	Very Coarse			
				ISO 2768-261	Very Coarse			
				ISO 2768-262	Very Coarse			
				ISO 2768-263	Very Coarse			
				ISO 2768-264	Very Coarse			
				ISO 2768-265	Very Coarse			
				ISO 2768-266	Very Coarse			
				ISO 2768-267	Very Coarse			
				ISO 2768-268	Very Coarse			
				ISO 2768-269	Very Coarse			
				ISO 2768-270	Very Coarse			
				ISO 2768-271	Very Coarse			
				ISO 2768-272	Very Coarse			
				ISO 2768-273	Very Coarse			
				ISO 2768-274	Very Coarse			
				ISO 2768-275	Very Coarse			

CO-502, COP-504

CO 112, 172, COP-174

CO 352, 402



12121300

-		Esquema Teorico CO XX2, COP XX4,					-		12121300																
Nº		TITLE					QTY		CODE		MATERIAL		TREATMENT												
GENERAL TOLERANCES:					ISO 2768-1			Very Coarse			FAGOR  FAGOR INDUSTRIAL				SHEET FORMAT:		A3								
LINEAR		Fine		Medium		Coarse		Very Coarse		ANGULAR					DESING CENTER:		ONA								
		<3mm		±0.05		±0.10		±0.15							MAT STATUS:										
		3-6mm		±0.05		±0.10		±0.20																	
		6-30mm		±0.10		±0.20		±0.50																	
30-120mm		±0.15		±0.30		±0.80		120-400mm		±0.20		±0.50		±1.20			DOC STATUS:								
400-1000mm		±0.30		±0.80		±2.00																			
1000-2000mm		±0.50		±1.20		±3.00																			
GENERAL TOLERANCE FOR FORM AND POSITION:					ISO 2768-2					LAVAVAJILLAS					DESIGNED BY				VALIDATED BY		DATE		SHEET:		1 / 1
										M.Maillou					A.gallastegui					19.01.2015		SCALE:		1:1	
12121300										REVISION			-												
													PROPOSED BY:					-					ISSUE DATE:		

LEYENDA APERTURA FRONTAL Y CAPOTA

	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	中文
Ⓐ Ⓑ	Puntos de conexon con R	Conection point with R	Points de conexon R	Anschlußpunkte mit R	Punti di collegamento con R	带R接触点
BA	Bomba Aclarado	Rinse pump				
BD	Bomba desagüe	Drain pump	Pompe de vidange	Abflußpumpe	Pompa scarico	排水泵
C1, C2, C3	Condensador	Condenser	Condensateur	Kondensator	Condensatore	电容
CMB	Contactora bomba lavado	Wash pump contactor	Contacteur pompe lavage	Türrelais	Contattore pompa lavaggio	清洗泵接触器
Cc	Contactora calentamiento calderin	Boiler heating contactor	Contacteur chauf. surchauffeur	Kontaktschütz Waschpumpe	Contattore riscaldamento boiler	升温箱加热接触器
Ct	Contactora calentamiento tanque	Tank heating contactor	Contacteur chauffage cuve	Kontaktschütz Boilerheizung	Contattore riscaldamento serbatoio	水箱加热接触器
CP	Rele puerta	Door relay	Relais porte	Kontaktschütz Heizung Tank	Rele porta	门继电器
Ds.	Dosificador	Detergent doser	Dosueur	Dosierer Spülmittel	Dosatore detersivo	清洗剂药液泵
E.B	Electrobomba de presion	Electric pressure pump	Electropompe de pression	Elektro-Drucksteigungspumpe	Electropompa pressione	电子压力泵
IG	Interruptor general	Main switch	Interrupteur general	Hauptschalter	Interruttore generale	主开关
IP	Micro puerta	Door microswitch	Micro porte	Mikroschalter Tür	Micro porta	门磁开关
H1	Piloto de encendido	Operation light	Voyant fonctionnement	Betriebsanzeigelampe	Spia accensione	运行指示灯
H2	Piloto marcha	Start light	Voyant demarrage	Startanzeigelampe	Spia avvio	开始指示灯
H3	Piloto maquina preparada	Light machine ready	Voyant machine prêt	Betriebsbereitschaftsanzeigelampe	Pilota macchina preparata	加热完成 指示灯
HSal	Piloto falta de Sal	Light Lack of Salt				
MB1, MB2	Bomba lavado	Wash pump	Pompe lavage	Waschpumpe	Pompa lavaggio	清洗泵
M	Motor programador	Motor programmer	Moteur du programmeur	Motor Programmiervorrichtung	Motore programmatore	程序电机
M Av. R	Motor program. avance rapido	Motor program. rapid advance	Moteur du progr.avance rapide	Motor Programmiervorrich. Betrieb	Motore programmatore avanzamento rapido	程序电机 高速高级
M1	Micro programador marcha	Micro programmer on	Micro du programm. de marche	Motor Programmiervorrich. Waschen	Micro programma. di funzionamento	微程序 开
M2	Micro programador lavado	Micro programmer wash	Micro du programm. de lavage	Motor Programmiervorrich. Spülen	Micro programmatore di lavaggio	微程序 清洗
M3	Micro programador aclarado	Micro programmer rinse	Micro du programm. de rinçage	Motor Programmiervorrich. Vorlauf	Micro programmatore di risciacquo	微程序 喷淋
M4, M5	Micro programador avance	Micro programmer advance	Micro du programm. avance	Motor Programmiervorrich. schneller Vorlauf	Micro programmatore avanzamento	微程序 高级
P1, P3	Presostato	Pressure switch	Pressostat	Druckwächter	Pressostato	压力开关
P2	Presostato limitador	Hi-limit pressure switch	Pressostat de sécurité	Begrenzer Druckwächter	Pressostato limitatore	高水位限制 压力开关
R	Rele de Generador de A.C.	Generator relay	Relais du Generateur	Relais Generator	Rele Generatore	热水供应器继电器
RG	Rele General	Main Relay		Stromversorgungsanschluß Gener.		
① ② ③ ④	Alimentac. Generador A.C.	Water heater feeding	Alimentation generateur		Alimentazione generatore	热水供应器电源线
RC	Resistencia calderin	Boiler heating element	Resistance surchauffeur	Heizwiderstand Boiler	Resistenza boiler	升温箱加热管
RT	Resistencia tanque	Tank heater	Resistance cuve	Heizwiderstand Tank	Resistenza serbatoio	水箱加热管
Tt	Termostato tanque	Tank thermostat	Thermostat de cuve	Thermostat Tank	Termostato serbatoio	水箱温控器
TC	Termostato calderin	Boiler thermostat	Thermostat surchauffeur	Thermostat kessel	Termostato boiler	升温箱温控器
Tst	Limitador tanque	Tank limiter	Limiteur de cuve	Begrenzer Tank	Limitatore serbatoio	水箱安全温控器
TSC	Limitador calderin	Boiler Hi-limit	Limiteur surchauffeur	Begrenzer Boiler	Limitatore boiler	升温箱安全温控器
TSTP	Termostato termo-stop	Termo-stop Thermostat	Thermostat Termo-stop	Thermostat Termo-stop	Termostato Termo-stop	温度停止温控器
V	Electrovalvula llenado y aclarado	Fill and rinse valve	Electrovan. remplissage rinçage	Elektroventil Füllen und Spülen	Elettroval. riempimento e risciacquo	电磁阀
Vf	Electrovalvula Aclarado Frio	Cold Water rinse valve				
VR1, VR2, VR3, BR	Electrovalvula Descalcificacion	Soft Water valve				
VE,	Ventilador cuadro electrico	Switchboard fan	Ventilateur tableau electrique	Schalttafelventilator	Ventilatore quadro elettrico	风机
HRS	Sistema recuperacion energia	Heat Recovery System				
COLOR	COLORES	COLOUR	COULEURS	FARBEN	COLORE	颜色
a = BLU =	Azul	Blue	Bleu	Blau	Blu	蓝
am = YEL =	Amarillo	Yellow	Jaune	Gelb	Giallo	黄
am/ve = YEL/GRN	Amarillo/verde	Yellow / green	Jaune / vert	Gelb/grün	Giallo/verde	黄/绿
b = WHT =	Blanco	White	Blanc	Weiß	Bianco	白
g = GRY =	Gris	Grey	Gris	Grau	Grigio	灰
m = BRN =	Marrón	Brown	Marron	Braun	Marrone	棕
n = BLK =	Negro	Black	Noir	Schwarz	Nero	黑
na = ORG =	Naranja	Orange	Orange	Orange	Arancio	橙
r = RED =	Rojo	Red	Rouge	Rot	Rosso	红
rs = PNK =	Rosa	Pink	Rose	Rosa	Roseo	粉
ve = GRN =	Verde	Green	Vert	Grün	Verde	绿
vi = PRP =	Violeta	Purple	Violet	Violett	Viola	紫

12103338